

présente تقدم

# MACHRUK مشرُوك

projet de مشروع لي

Seulgi Lee سولجي لي

avec مع

Claire Staebler كلير ستابلر



///// Vernissage le 8 juin entre 18h et 21h, Une discussion avec le 9 juin à 10h/////

Dans le cadre de la résidence Artiste/Curator, Seulgi Lee a mené plusieurs voyages de recherche entre Paris et Ain Bouchrik dans le Rif à la rencontre de femmes potières perpétuant des formes qui semblent surgir de la préhistoire dans la fabrication d'objets artisanaux en terre.

Renouvelant ici son intérêt pour les formes hybrides, mais aussi pour les liens entre mémoire, identité, langage et tradition, l'artiste propose l'exposition *MACHRUK* directement inspirée de ces pratiques ancestrales qui consistent à *tirer parti au mieux et avec le plus d'imagination possible des produits naturels, animaux ou végétaux, disponibles*. selon Etel Adnan.

Une poterie à l'aspect rustique flotte dans une ambiance colorée. Intemporel, cet objet biberon porte en lui plusieurs questionnements à la croisée de l'expérimentation, de la rencontre et de la sculpture. Claire Staebler

///// L'appartement 22 est situé au 2<sup>ème</sup> étage au 279 avenue Mohamed V à Rabat, Maroc ///// Accès au lieu d'exposition par le hall du cinéma « le Colisée » prendre l'escalier gauche, ou faites-vous guider 06 74 08 30 49

///// Le nombre de places étant limité le jour du vernissage, merci de confirmer votre présence par téléphone ou par email [appartement22.rabat@gmail.com](mailto:appartement22.rabat@gmail.com) ///// Visites de L'appartement 22, du Mercredi au Samedi de 12h à 19h, et sur

rendez-vous au 06 74 08 30 49///// Attention parking payant devant l'immeuble Balima (voir les horodateurs pour les horaires) /////

Coordonnées GPS de L'appartement 22: Latitude 34,01742 nord, Longitude 6,84005 ouest ///// Les projets de L'appartement 22, de la R22 art radio et de la Délégation Artistique bénéficient du soutien des éditions hors'champs (Paris-Rabat), de la Fondation Almayuda (Barcelone) /////

///// Informations complémentaires sur le site [www.appartement22.com](http://www.appartement22.com) /////

Abdellah, pardon pour le retard.

Je proposais à Claire, *MACHRUK* comme titre de notre exposition, compte rendu de mes recherches. *MACHRUK*, alias *Chwari jaj*, désigne une poterie vernaculaire de biberon à l'image d'une paire de mamelles fabriquée dans le Rif. J'en ai extrait la forme pour proposer à Aïcha de la réaliser. Poreuse, idéale pour rafraîchir ou purifier le liquide qu'elle contient. Toujours cuite à l'air libre dans un four *improvisé* avec les galettes de crottes d'âne pour combustible.

Hors concurrence de production, certaines poteries *traditionnelles* du Rif perdent en utilité pour aller vers un objet de décor. Elles deviennent de plus en plus petites. Autrefois, elles étaient très solides, riches en modèles et en motifs selon celle qui la modèle et dessine. Jarres - *khabia*, cruche - *guembour*, broc - *barrada*, gobelet - *ghorraf*, cuvette à ablutions - *qdah*, vase à lait - *hallab*, baratte - *chekoua* ou *afkir*, plat - *gas'aa* ou *farrah*, soupière à couvercle - *jabbana*, brasero - *mejmar*, pot à beurre - *qallouch*, *terrada* pour préparer des feuilles de *pastillah*, ... Si je dois garder une image de cette aventure rifaine qui ne fait que commencer pour moi, je prends celle-ci.

Sous une épaisse brume, les fruits de cactus *Opuntia* qui s'élèvent à côté des *khabia*, grandes comme le gamin qui me suit. C'est le petit fils gâté de la potière Aïcha au village d'Ain Bouchrik, là où commencent les montagnes sérieuses, dominant le grand lac El Wahda, est-ce la même prononciation que *d'accord* en arabe, Wara ? Accessible jusqu'à Ourzagh en taxi collectif, 3h de route au nord de Fez. Ensuite il faudra monter dans la montagne, ce qui peut prendre des heures durant pour trouver quelqu'un qui veut bien vous y amener en véhicule qui reviendrait d'un autre souk hebdomadaire.

Aïcha a un sourire aérien.

Non, elle n'a pas 80 ans mais 70 passés. Elle monte énergétiquement en un rien de temps une petite marmite sous mes yeux agitant ses mains agiles en argiles jaunes. 9 min chrono. Son fils connaît tout le monde, même le flic local, n'appelle-t-on pas la police marocaine *la sûreté nationale*. Dans le local à Ourzagh le fils nous montre fièrement une grande caisse en bois qu'il prépare pour envoyer les poteries pour une exposition à l'étranger.

Sless, *tribu locale*, viendrait de Salé, à côté de Rabat, la capitale.

Il m'a fallu 3 voyages depuis l'an dernier pour commencer à comprendre comment les choses fonctionnent, je me retrouve avec une liste interminable de souks ruraux dans l'espoir de rencontrer les prochaines potières rifaines. Il y aurait même un souk réservé aux femmes, autrefois pendant que leurs maris guerroyaient, les femmes échangeaient les vivres près de Al Hoceïma. Les maris aux aguets tireraient si un homme, même déguisé en femme, s'approchait du souk Azghar.

Quant à l'appellation de la poterie féminine, elle va d'une île des Canaries jusqu'à Tripoli. Toujours *rustique*. Cette forme de poterie est modelée, pas tournée. Les messieurs me disent amusés, *Dans le Rif, les hommes ne travaillent pas. Seules les femmes travaillent.*

Ce que j'ai vu.

Il n'y a pas de poterie *traditionnelle* aux souks ruraux pré-rifains, à Ourzagh, à Taounate ni à Ain Aïcha, à l'exception de tajines sans motif et brasero adapté à la petite bouteille de gaz. Il pleuvait, faisait humide et très froid en ce début d'avril. Il semblerait que les potières cuisent la veille des souks. Ce que je n'ai pas vu. Je commence à croire qu'elle ne fait probablement plus partie de la vie des locaux. Qu'est-ce qu'on pourrait apporter comme observation à ces potières rifaines si on faisait une exposition à l'A22, dédiée à leur poterie ?

Seulgi.

Merci à Claire Staebler, Abdellah Karroum, Aïcha Lakhal et sa famille, Sara Ouhaddou, Abdou Saidi, Mehdi Bennani, Abdelfattah Abdo, Soukaina Joual, Khadija El Abyad, Abdelkader Ajana et sa famille, Simon Boudvin, Philippe Jousse, Hyung-Teh Do, Berrada Hammad, Marija Gimbutas et Etel Adnan.

Seulgi Lee, née en 1972, vit et travaille à Paris depuis 1992.

Récemment

[21 sept. - 17 nov.] Rennes - France, exposition personnelle à La Criée centre d'art contemporain

[5 juin - 25 juillet] Séoul - Corée, *Sinmulji Sacred paper* à Wooran Foundation

[31 mai - 2 juin] Busan - Corée, *Art Busan* + Gallery Hyundai - Séoul

[30 mars - 26 mai] Thouars - France, *DEPARTURE* exposition personnelle au centre d'art contemporain La Chapelle Jeanne d'Arc

[31 mai - 13 oct.] Budelsdorf - Allemagne, *Some of us* à Kunstwerk Carlshütte + Jérôme Cotinet-Alphaize

[22 mai] Paris - France, *Eléments de langage II* + Camila Oliveira Fairclough c/o Tilder

[3 - 7 mai] New York - USA, *Tefaf* + galerie Jousse Entreprise - Paris

[2 mai] Un peu partout, *HEUREUX COMME UN POISSON DANS L'EAU* avec Ikea, Art Rug en édition spéciale

[26 - 28 avril] Monaco, *CERRO* à ArtMonte Carlo + We do not work alone

[5 - 8 mars] New York - USA, *U : Une grenouille au fond d'un puits. = Esprit étroit.* à Armory + Gallery Hyundai

[1 mars] parution Wallpaper\* avec couverture de la revue en édition spéciale

[1 mars 2019] parution Art forum + *DAMASESE* Gallery Hyundai

Le travail de Seulgi Lee est représenté par la galerie Jousse Entreprise à Paris et la Gallery Hyundai à Séoul.

seulgilee.org